

INTERNATIONAL

depilève

PARAFFIN WARMER



CALENTADOR DE PARAFINA



CHAUFFE PARAFFINE



PARAFFINE VERWARMER



FORNELLO PER LA PARAFINA



PARAFFIN ERHITZER



**KNOW YOUR PARAFFIN WARMER
CONOZCA SU CALENTADOR
APPRENEZ A CONNAITRE
VOTRE CHAUFFE-PARAFFINE
KEN U PARAFFINE VERWARMER
CONOSCI IL TUO FORNELLO
IHR PARAFFIN ERHITZER**



- Plastic Lid
- Tapa de plástico
- Couvercle Plastique
- Plexie deksel
- Coperchio di plastica
- Plastikdeckel

- ON / OFF Switch
- Interruptor de encendido y apagado
- Interrupteur pour allumer et éteindre
- Aan/Uit knop
- Interruttore ON/OFF
- An/ Aus Schalter

- Thermostat Indicator Light
- Piloto de termostato
- Témoin lumineux du thermostat
- Indicatie licht Thermostaat
- Indicatore luminoso del termostato
- Thermostat Indikation licht

- Temperature Control Knob
- Botón de termostato
- Bouton du thermostat
- Controle knop temperatuur
- Manopola del termostato
- Temperatur Kontrolschalter

- Power Cord
- Cable de red
- Prise
- Net snoer
- Presa
- Netzanschlußkabel

**- FEATURES -
- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS -
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES -**

**- TECHNISCHE GEGEVENS -
- CARATTERISTICHE TECNICHE -
- KARAKTERISTIK -**

<p>SIZE / CAPACIDAD / CAPACITE / INHOUD / CAPACITE / INHALT 2,7 Kgs. / 6 Lbs.</p>	<p>WEIGHT / PESO / POIDS / GEWICHT / PESO / GEWICHT 2 Kgs. / 4.4 Lbs.</p>
<p>POWER / POTENCIA / PUISSANCE / VERMOGEN / POTENZA / STÄRKE 160 W (220 V) 170 W (110 V)</p>	<p>MEASUREMENTS / MEDIDAS / DIMENSIONS / MATEN / DIMENSIONI / GRÖßE 40 x 20 x 25 cm. • 18 x 9 x 11.2 inches</p>

- IMPORTANT SAFEGUARDS -

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING



WARNING ! VERY HOT SURFACES

DANGER: *To reduce the risk of electrocution.*

1. Always unplug this product immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING: *To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons.*

1. The product should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this product is used by, on or near children or invalids.
3. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never use while sleeping or drowsy.
7. Never drop or insert any object into any opening.
8. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
9. Unplug this product before filling. Fill (reservoir) with paraffin only. Do not overfill. See filling procedure in the Operating Instructions portion of this Manual.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- Paraffin Treatment -

Hot paraffin treatments have been used for years by doctors and physical therapists to soothe the pain of arthritis, bursitis, tendonitis and swollen feet.

Paraffin is a petroleum by-product of wax that has excellent heat retention properties. The paraffin coating causes an increase in blood circulation and the opening of skin pores. As a result, perspiration is generated acting as a mini-sauna and moisturizers are absorbed more effectively into the skin. Skin that was once dry and rough results in a soft, fresh healthy appearance.

Depilève now brings this soothing, luxurious treatment into the salon as a conditioning cosmetic treatment for hands, feet and face. Treatments are not only delightful to receive, but also easy to apply.

- Important Safety Instructions -

- 1. Before using, always test the paraffin temperature on the inside of your wrist to make sure it is comfortable.**
- 2.** Do not overfill the unit and always keep the paraffin level between the “Min.” and “Max.” marks found inside the reservoir.
- 3.** Do not heat paraffin in its plastic packaging bags nor heat on a range, stove or in a microwave.
- 4.** Do not use the unit without paraffin.
- 5.** Do not pour the melted paraffin from the reservoir.
- 6.** Do not pour water into the reservoir, or immerse the unit in water.
- 7.** Do not use the unit if the power cord is damaged in any way or allow it to come into contact with heated surfaces.
- 8.** Use this appliance on a level surface.
- 9.** Do not add or mix any additives, lotions or waxes to the paraffin. Use it only in its original form.
- 10.** Do not use the unit if your client has impaired circulation or any skin irritations, rashes, cuts, burns or warts.

1. This product has no user serviceable parts. Any service should be performed by an authorized service representative.

- Operating Instructions -

This paraffin warmer is equipped with an electronic adjustable thermostat. The temperature range for the dial is from 50° to 58° Centigrade (122° to 136° Fahrenheit). The melting time is between 2 to 3 hours. The unit holds 2.7 kilos or 6 lbs of paraffin which will yield approximately 24 pairs of hands or 16 pairs of feet, assuming 5 immersions per hand or foot.

- Instructions -

1. Plug the unit into an electrical outlet of the correct voltage.
2. Remove the lid from the unit.
3. Remove the plastic bags from the paraffin blocks and introduce 2 to 2,7 Kg. in the reservoir.
4. Place the lid on the warmer to retain the heat. Turn the dial to 10 for 1 1/2 hours and then reduce to the green side between "1" and "3". **Never introduce any body part when the dial is on the red side (between "6" and "10").**
5. Always keep the paraffin level between "Min." and "Max." in the reservoir. Use the convenient bags to fill to the proper level.
6. If the paraffin is too warm, lower the temperature setting to cool the paraffin faster.

**WARNING: NEVER TURN THE UNIT ON WITHOUT PARAFFIN.
COMMERCIAL PARAFFIN CANNOT BE USED WITH THIS WARMER.**

This warmer was designed especially to be used with the original DEPILÈVE paraffin (with a lower melting point). The use of any other paraffin is under the user's responsibility.

The Depilève paraffin has a special low melting-point formula containing oils and conditioners for easy “peel-off” removal. The unit is designed to be used at a room temperature of 18° to 27°C or 64° to 81°F.

DO NOT PLACE THE UNIT IN A SUNNY WINDOW, NEXT TO A RADIATOR OR NEXT TO AN AIR CONDITIONER SINCE THE BATH MAY BECOME WARMER OR COOLER THAN NORMAL.

The electronic thermostat controls the paraffin temperature. The indicator light will go on and off intermittently during normal operation. This means that the electronic thermostat is working PROPERLY.

If the indicator light does not turn off or is on continuously for a prolonged period of time, then the safety thermostat will activate and shut off the unit. If this occurs, the unit must be returned for repair.

- Important Hygiene Instructions -

To ensure the sanitary use of the paraffin treatment, we recommend the following procedures:

- 1)** Thoroughly sanitize the skin and dry completely.
- 2)** Apply the paraffin according to the treatment required.
- 3)** Discard all the paraffin that has been removed from the skin.
- 4)** Place the cover on the unit when not in use.
- 5)** Clean the warmer after 40 treatments or if sediment accumulates on the bottom of the unit.

- Cleaning the Paraffin Warmer -

After 40 treatments the unit should be cleaned and the old paraffin replaced. This is an easy process and insures continued high hygienic standards.

- 1) Turn the unit "OFF". Allow the paraffin to solidify overnight.
- 2) When the paraffin is solid, turn the unit "ON" for a few minutes until the edges of the paraffin are melted and loose, around the sides of the unit.
- 3) Push down on one end of the paraffin cake and it will tip up. Lift the paraffin out of the unit and dispose of it.

DO NOT USE SHARP OBJECTS TO REMOVE SOLIDIFIED PARAFFIN SINCE THE RESERVOIR WILL BE SCRATCHED OR DAMAGED.

- 4) Turn the unit OFF and wipe the unit inside with a disposable towel to remove residual sediments and paraffin.
- 5) With a damp, soapy cloth wipe dry.

DO NOT POUR WATER INTO UNIT OR IMMERSE IN WATER.

- 6) Refill unit with paraffin to appropriate level.

- Contraindications -

- 1) Individuals sensitive to temperature should test the paraffin on the inside of the wrist before applying.
- 2) Do not apply paraffin on warts, open cuts or wounds, inflammatory skin conditions, peripheral vascular disease where circulation is impaired, acute inflammation, or when sensation of the extremity is reduced or absent. If there is any question about peripheral vascular disease or decreased sensation of the extremities, individual should consult a doctor before using.
- 3) Treatment should be discontinued if dermatitis due to paraffin sensitivity occurs. Discontinue use if the paraffin feels too cool or too hot, indicating possible physical problems.

- Hand Treatment -



1. Remove all jewelry and spray the hands with Dermo Spray.



2. Clean thoroughly with a tissue.



3. Apply the Depilève Dermo Peel Cream.



4. Massage until the peeling completely disappears.



5. Generously apply the Collagen-elastin Plus and lightly massage until the lotion is completely absorbed.



6. Dip the hand up to the wrist 5 times until an even and thick layer is formed.



7. Slip the hand into a plastic protector bag.



8. Cover the hand with a terry cloth glove and secure the inside velcro closure to further retain the heat. Repeat the same steps for the other hand.



9. After 10 minutes, remove the paraffin from the wrist down into the protector bag. Discard all used products.



10. To complete the treatment, massage the hands with Hydrate A.H.A handcream.

- Foot Treatment -

1. Spray the foot thoroughly with Dermo Spray



2. Wipe the foot clean and dry with a tissue.

3. Apply the Collagen-Elastin Plus and massage until completely absorbed.



4. Dip the foot into the warmer up to the ankle.



5. Dip the foot 5 times until a thick layer is formed and cover with a protector bag.



6. Cover the foot with the bootie and secure the velcro closure.



7. Remove the paraffin from the ankle downwards into the protector bag and throw away the paraffin.



**LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR SU CALENTADOR DE PARAFINA**



¡ATENCIÓN!, SUPERFICIES MUY CALIENTES.

No es aconsejable utilizar aparatos eléctricos con niños presentes. Al utilizar el calentador Depilève siga las mismas precauciones básicas que con cualquier otro aparato eléctrico, mientras está conectado a la red.

- 1.** Desconecte el aparato cuando no lo está utilizando. No lo guarde ni manipule caliente.
- 2.** Cualquier aparato eléctrico debe utilizarse en un lugar donde no corra el riesgo de caer al agua o ser salpicado por ésta.
- 3.** No intente coger un aparato eléctrico si ha caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- 4.** Si el aparato se ha caído, dañado, el cable o la clavija no están en perfecto estado o detecta que no funciona correctamente, contacte con su servicio técnico más cercano.
- 5.** Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- 6.** Utilice el aparato sobre una superficie plana, donde no exista riesgo de tropezar con él o se caiga.
- 7.** No utilizar un aparato eléctrico al aire libre, donde se utilicen aerosoles con oxígeno o se esté administrando este gas.
- 8.** No use alargador ni enrolle el cable alrededor del aparato.
- 9.** Utilice este aparato de acuerdo a las instrucciones descritas en este manual.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- Tratamiento de Parafina -

Durante muchos años los médicos y fisioterapeutas han recomendado los tratamientos de Parafina caliente como alivio sintomático de dolores provocados por artrosis, bursitis, tendinitis, o pies hinchados.

La Parafina es un petróleo derivado de la cera con excelentes propiedades de retención del calor. La capa de Parafina activa la circulación sanguínea al mismo tiempo que abre los poros de la piel. Como resultado de esta acción de “mini-sauna” se incrementa la sudación y los productos hidratantes son absorbidos por la piel con mucha más efectividad. La piel, antes seca y áspera, recobra su aspecto suave y sano.

Depilève ha desarrollado este tratamiento para uso estético en el acondicionamiento de las manos, pies y rostro. Los tratamientos son sencillos de aplicar y con resultados visibles e inmediatos para su clientela.

- Instrucciones de uso -

- 1. Pruebe siempre la parafina caliente en la parte interior de la muñeca para verificar su temperatura. Si es usted propenso a reacciones alérgicas o tiene problemas circulatorios, consulte a su médico antes de usar.**
- 2.** El nivel de parafina siempre debe estar situado entre las marcas “Min” y “Max” de la cubeta.
- 3.** No caliente la parafina en las bolsas de plástico, bien sea en el aparato, en un microondas o en una placa.
- 4.** No utilice el aparato sin parafina.
- 5.** No vacíe el aparato con la parafina líquida.
- 6.** No vierta agua en la cubeta, ni sumerja el aparato en agua.
- 7.** No añada ningún aditivo, loción, o cera a la parafina.
- 8.** No utilice el aparato si la persona a tratar tiene problemas circulatorios, irritaciones en la piel, verrugas, o cortes.
- 9.** Este aparato sólo puede ser reparado por personal técnico autorizado.

- Instrucciones -

El calentador de Parafina está equipado con un termostato regulable. La temperatura puede ser ajustada entre 50° y 58° Centígrados (122° a 136° Fahrenheit). La Parafina se derrite en un intervalo de 2 a 3 horas. El aparato tiene una capacidad de 3 kilos de Parafina, lo cual permite el tratamiento de 24 pares de manos o 16 pares de pies, con 5 inmersiones por mano o pie.

1. Conecte el aparato a un enchufe de la tensión correcta.
2. Destape el aparato.
3. Retire la parafina de la bolsa plástica e introduzca de 2 a 2,7 Kg. en la cubeta.
4. Ponga la tapa sobre el aparato para retener el calor. Posicione el botón del termostato al máximo (10) durante una hora y media. Transcurrido este tiempo, posicione el indicador del botón entre “1” y “3”. Nunca introduzca un miembro del cuerpo cuando el botón esté entre las posiciones “6” y “10”.
5. Si la parafina está demasiado caliente, baje la temperatura para que ésta se enfríe más rápidamente.

**ATENCIÓN: NUNCA ENCIENDA EL APARATO SIN PARAFINA.
LA PARAFINA “COMERCIAL” NO PUEDE UTILIZARSE
EN ESTE CALENTADOR.**

Este aparato ha sido específicamente diseñado para ser utilizado con parafina original DEPILÈVE (con un punto de fusión más bajo). Su uso con cualquier otra parafina será bajo la responsabilidad del usuario.

La parafina Depilève tiene un punto de fusión más bajo debido a su fórmula especial que incluye aceites y “suavizantes” para facilitar el proceso de retirar la parafina. El aparato está diseñado para ser utilizado a temperatura ambiente (18 a 27° C o 64 a 81° F).

NO COLOQUE EL APARATO CERCA DE UNA VENTANA SOLEADA, CERCA DE UN RADIADOR, O DE UNA SALIDA DE AIRE ACONDICIONADO YA QUE AFECTARÁ A LA TEMPERATURA DE LA PARAFINA, VOLVIÉNDOLA MÁS CALIENTE O FRÍA DE LO NORMAL.

El termostato electrónico controla la temperatura de la parafina. El Piloto de Termostato se encenderá y apagará intermitentemente mientras el aparato está conectado. Esto significa que el calentador está funcionando correctamente.

Si el Piloto de Termostato no se apaga o si está encendido durante un tiempo prolongado, el termostato de seguridad se activará y automáticamente apagará el aparato. Si esto ocurre, el aparato debe ser devuelto para su reparación.

Para asegurar el uso higiénico de la parafina, siga siempre las instrucciones siguientes:

- Instrucciones de higiene importantes -

Para mantener la parafina limpia e higiénica recomendamos siempre seguir los siguientes pasos:

- 1.** Limpie la piel con Dermo Spray y séquela completamente.
- 2.** Aplique la parafina según el tratamiento requerido.
- 3.** Tire la parafina que haya sido retirada de la piel. No la reutilice o vuelva a derretir en el aparato.
- 4.** Tenga siempre el aparato tapado cuando no esté utilizándolo.
- 5.** Limpie siempre el aparato después de 40 tratamientos o si observa la acumulación de sedimentos en el fondo del calentador.

- Cómo limpiar el calentador de Parafina -

Después de 40 tratamientos el aparato debe limpiarse y la parafina antigua debe reemplazarse. El proceso a seguir es sencillo y garantiza el correcto mantenimiento e higiene del calentador.

1. Apague el aparato, y deje que la parafina se solidifique durante la noche.
2. Cuando la parafina esté sólida, encienda el aparato durante unos minutos hasta que los laterales de la parafina se derritan y el bloque esté suelto en la cubeta.
3. Empuje el bloque de parafina hacia el interior por uno de sus extremos. Saque el bloque de parafina de la cubeta, tire el bloque de parafina. No utilice objetos punzantes para extraer el bloque, ya que dañará la cubeta.
4. Apague el aparato y limpie el interior con una toalla de papel, eliminando todos los sedimentos y la parafina.
5. Con un trapo húmedo y jabonoso limpie la cubeta. No vierta agua en la cubeta.
6. Llene la cubeta con parafina hasta el nivel apropiado.

- Contraindicaciones -

1. Las personas sensibles a la temperatura deben probar la parafina en la parte interior de la muñeca antes de aplicar la parafina en la zona a tratar.
2. No aplique la parafina en verrugas, cortes, piel inflamada, zonas en las que la circulación periférica sea dificultosa, zonas con inflamaciones agudas, o cuando la sensación en la extremidad esté ausente o reducida. Si existe alguna duda consulte a su médico.
3. El tratamiento debe interrumpirse si aparecen síntomas de dermatitis debido a una hipersensibilidad hacia la parafina, o también si la parafina resulta demasiado caliente o fría, lo cual indica posibles problemas físicos.

- Tratamiento de manicura -



1. Tras retirar las joyas y anillos, aplicar Dermo Spray para limpiar la piel.



2. Secar cuidadosamente con un pañuelo de papel.



3. Aplicar la crema Dermo Peel Depilève.



4. Masajear hasta que la crema Dermo Peel desaparezca completamente.



5. Aplicar la loción Collagen-Elastin Plus y masajear hasta que se absorba.



6. Sumergir la mano hasta la muñeca 5 veces en el baño de parafina caliente, hasta que se forme una capa gruesa y uniforme.



7. Introducir la mano en una bolsa protectora.



8. Colocar la manopla y ajustarla con el velcro para asegurar una mayor retención del calor. Repetir los pasos en la otra mano.



9. Tras 10 minutos, retirar la parafina y desecharla con la bolsa. Debe salir como un guante si se ha aplicado correctamente.



10. Para completar el tratamiento, aplicar un masaje con la crema de manos Hydrate A.H.A.

- Tratamientos de pedicura -



2. Secar cuidadosamente con un pañuelo de papel.



4. Sumergir el pie en el baño caliente de parafina, hasta el tobillo.



6. Tras cubrir con una bolsa protectora, colocar la bota y ajustarla con el velcro.



1. Aplicar Dermo Spray sobre el pie para limpiarlo.



3. Aplicar la loción Collagen-Elastin Plus y masajear hasta que se absorba.



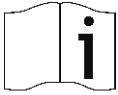
5. Volver a repetir la inmersión con cada pie cinco veces para conseguir una capa adecuada.



7. Tras 15 minutos, retirar la parafina y desecharla con la bolsa. Debe salir una capa compacta si se ha aplicado correctamente.

- PRECAUTIONS -

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique et surtout en présence d'enfants, suivez attentivement les indications suivantes.



LIRE TOUJOURS LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE CHAUFFE PARAFFINE



ATTENTION ! SURFACES TRÈS CHAUDES.

PRECAUTIONS: Afin de réduire le risque d'une décharge électrique:

Comme dans la plupart des appareils, les parties électriques de ce Chauffe Paraffine sont actives tant que la fiche bipolaire reste branchée au réseau.

1. Nous conseillons de débrancher la fiche bipolaire lorsque vous n'utilisez pas votre appareil.
2. Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci peut tomber accidentellement dans une baignoire ou dans un lavabo.
3. Si l'appareil tombe dans l'eau, ne pas essayer de le récupérer. Débranchez immédiatement l'appareil.
4. Ne jamais brancher l'appareil si le câble ou la fiche bipolaire sont détériorées, l'appareil ne fonctionne pas correctement ou bien celui-ci est tombé dans l'eau. Contacter le service technique le plus proche.
5. Maintenir l'appareil éloigné des surfaces chaudes.
6. Ne jamais utiliser l'appareil à l'air libre, près d'aérosols qui contiennent de l'oxygène ou bien des appareils qui produisent ce même gaz.
7. Utiliser cet appareil sur une surface plane, et placer celui-ci de façon à ne pas le heurter.
8. Ne jamais enrouler le câble autour de l'appareil ni utiliser de rallonge.
9. Ne jamais dépasser la limite lorsque vous remplissez votre appareil de paraffine. Lisez le manuel d'utilisation.
10. Utiliser cet appareil selon les instructions de ce manuel.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Traitement de Paraffine -

Sachant que la chaleur soulage la douleur de l'arthrite, bursite et tendonite, pendant des années les médecins ont recommandé la Paraffine chauffée comme traitement pour leurs patients.

La Paraffine est une cire, il s'agit d'un dérivé du pétrole, qui a d'excellentes propriétés curatrices grâce à la rétention de chaleur. La couche de Paraffine entoure la peau avec la chaleur accroissant la circulation et ouvrant les pores garantissant des effets semblables à un mini-sauna. La peau qui est parfois sèche et rugueuse devient fraîche et douce.

Aujourd'hui, Depilève introduit ce traitement apaisant dans les salons d'esthétique sous la forme d'un soin cosmétique complémentaire pour les mains et les pieds. Ces soins sont non seulement agréables pour le client, mais également faciles à prodiguer.

- Indications -

- 1. Contrôler la température de la paraffine sur la face interne de votre poignet pour vérifier sa température. Si vous êtes allergique ou vous avez des problèmes circulatoires, consultez votre médecin.**
- 2.** Ne pas trop remplir l'appareil. Le niveau de paraffine doit toujours être situé entre le "Min" et "Max" de la cuvette.
- 3.** Ne jamais faire chauffer la paraffine à l'intérieur des sacs en plastique, ni sur un appareil, ni sur une cuisinière, ni dans un micro-ondes.
- 4.** Ne jamais utiliser l'appareil sans la Paraffine.
- 5.** Ne jamais vider l'appareil avec la paraffine liquide.
- 6.** Ne jamais verser d'eau dans la cuvette, ni immerger l'appareil dans l'eau.
- 7.** Ne pas utiliser le Chauffe Paraffine si le câble d'alimentation est endommagé et s'assurer qu'il n'est pas en contact avec les surfaces chaudes.
- 8.** Utiliser cet appareil sur une surface plane.

9. N'ajouter aucun additif, lotion ni cire à la paraffine.
10. Ce soin est contre indiqué pour les clients affectés de problèmes circulatoires, d'irritations, verrues ou coupures.
11. Cet appareil ne peut être utilisé que par le personnel technique autorisé.

- Fonctionnement -

Ce Chauffe Paraffine est équipé avec un thermostat électronique réglable. Le réglage de la température se réalise entre 50 et 58° Centigrades (122 a 136° Fahrenheit). La Paraffine fond entre 2 et 3 heures. La capacité de paraffine sera de 3 kg, ce qui permet un traitement de 24 paires de mains et 16 paires de pieds, permettant 5 immersions par main ou bien par pied.

- Instructions -

1. Connecter l'appareil à une prise correcte.
2. Retirer le couvercle et la grille.
3. Retirer la paraffine du sac en plastique et mettre entre 2 et 2,7 Kg. à l'intérieur de la cuvette.
4. Mettre le couvercle sur l'appareil pour retenir la chaleur. Fixer le bouton de commande sur le 10 pendant une heure et demie puis réduire entre le "1" et le "3". N'introduisez aucun membre du corps lorsque le bouton de commande est entre le "6" et le "10".
5. Le niveau de paraffine doit toujours être placé entre le "MIN" et "Max" de la cuvette.
6. Si la Paraffine est trop chaude, baisser la température pour que celle ci refroidisse plus rapidement.

ATTENTION: NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL SANS PARAFFINE. LA PARAFFINE COMMERCIALE NE PEUT ÊTRE UTILISÉE AVEC CET APPAREIL.

Cet appareil a été conçu spécifiquement pour être utilisé avec la paraffine DEPILÈVE (point de fusion plus bas). L'utilisation de cet appareil avec une autre paraffine est sous la responsabilité de l'utilisateur.

La paraffine Depilève a un point de fusion plus bas à cause de sa formule spéciale à base d'huiles et adoucissants pour faciliter l'enlèvement de la paraffine. L'appareil est préparé pour être utilisé à une température de 18° à 27°C ou bien 64 à 81° F.

NE JAMAIS PLACER L'APPAREIL PRÈS D'UNE FENÊTRE ENSOLEILLÉE, PRÈS D'UN RADIATEUR, D'UN CLIMATISEUR PUISQUE CEUX CI PEUVENT MODIFIER LA TEMPÉRATURE DE LA PARAFFINE, LA RENDANT PLUS FROIDE OU PLUS CHAUDE.

Le thermostat électronique contrôle la température de la paraffine. Le pilote du thermostat s'allumera et s'éteindra de façon intermittente pendant le fonctionnement normal de l'appareil. Ceci signifie que le chauffe paraffine fonctionne correctement.

Si le pilote du thermostat ne s'éteint pas ou s'il s'allume pendant un temps considérable, le thermostat de sécurité s'activera et automatiquement éteindra l'appareil. Par la suite nous vous prions de retourner l'appareil pour sa réparation.

- Précautions d'hygiène -

Pour des raisons d'hygiène, il convient de respecter les règles suivantes:

1. Nettoyer la peau à l'aide de la lotion "Dermo Spray" et sécher complètement.
2. Appliquer la paraffine conformément au traitement souhaité.
3. Jeter la paraffine qui a été retirée de la peau. Ne jamais la réutiliser ni la faire fondre dans le bain de paraffine.
4. Remettre le couvercle lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
5. Nettoyer l'appareil tous les 40 traitements ou bien chaque fois que les dépôts se forment au fond.

- Comment essuyer le Chauffe Paraffine -

Tous les 40 soins, l'appareil doit être nettoyé et la paraffine ancienne remplacée. Cette opération ne présente aucune difficulté. Elle prouve la qualité de votre salon et assure la satisfaction des clientes.

1. Placer l'appareil en position "OFF" et laisser la paraffine se solidifier toute une nuit.
2. Une fois que la paraffine est à l'état solide, remettre l'appareil sous tension pendant quelques minutes jusqu'à ce que les bords fondent et permettent à l'ensemble de la paraffine de se détacher du bain.
3. Appuyer sur un côté du pain de paraffine. Sortir la paraffine du bain et la jeter.

NE JAMAIS UTILISER D'OBJETS POINTUS POUR RETIRER LA PARAFFINE SOLIDE. VOUS RISQUERIEZ DE RAYER OU D'ENDOMMAGER LE RESERVOIR.

4. Placer l'appareil hors tension et nettoyer l'intérieur du bain avec une serviette jetable pour retirer les éventuels dépôts de la paraffine.
5. A l'aide d'un chiffon imprégné d'eau savonneuse, nettoyer l'intérieur du bain. Rincer avec un chiffon propre humide.

*SECHER COMPLÈTEMENT, NE JAMAIS VERSER D'EAU SUR L'APPAREIL.
NE JAMAIS L'IMMERGER.*

6. Placer un nouveau bloc de paraffine dans l'appareil jusqu'au niveau requis.

- Contre Indications -

1. Lorsque vous travaillez avec des patients sensibles, tester la température à l'intérieur de votre poignet ou bien sur un doigt et faites le faire également au patient pour qu'il s'habitue à la température.
2. Ne pas utiliser sur coupures ouvertes, sur les blessures et plaies, lorsque la peau est irritée ou inflammée, si des néoplasmes ou des excroissances sont en évidence, ou bien la circulation se complique d'une maladie vasculaire périphérique. Ne pas utiliser sur les zones de la peau sujettes à hémorragies ou bien ayant perdu la sensibilité.
3. Si une dermatite due à la sensibilité apparaît, on doit arrêter le traitement immédiatement. Interrompre le traitement si la Paraffine a un effet trop froid ou trop chaud, cela indiquant des problèmes physiques.

- Soin Paraffine pour les Mains -



1. Retirer les bijoux et vaporiser sur les mains le Dermo Spray.



2. Essuyer soigneusement avec une serviette ou un mouchoir en papier.



3. Appliquer la crème-gel exfoliante Dermo Peel.



4. Masser doucement jusqu'à sa complète absorption par la peau.



5. Appliquer le lait Collagen - Elastin Plus et masser doucement jusqu'à sa complète absorption par la peau.



6. Plonger la main jusqu'au poignet 5 fois pour former une couche épaisse de paraffine.



7. Glisser la main dans un sac de protection en plastique.



8. Enfiler la moufle en tissu éponge sur la main traitée et répéter la manipulation pour l'autre main.



9. Après 10 minutes, retirer la paraffine à partir du poignet dans le sac en plastique.



10. Terminer le soin en appliquant la crème Hydrate au A.H.A.

- Soin Paraffine pour les pieds -



2. Sécher soigneusement avec un mouchoir en papier.



4. Plonger le pied jusqu'à la cheville cinq fois pour obtenir une couche épaisse de paraffine.



6. Enfiler le chausson sur le pied et ajuster la fermeture de velcro. Répéter la manipulation pour l'autre pied.



1. Vaporiser les pieds avec le Dermo Spray.



3. Appliquer le lait Collagène-Elastin Plus et masser jusqu'à sa complète absorption de la peau.



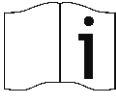
5. Glisser le pied dans un sac de protection en plastique.



7. Après 15 minutes, enlever la paraffine dans le sac. Elle doit s'enlever comme un collant si elle a été appliquée correctement.

-BELANGRIJKE VEILIGHEIDS INSTRUCTIES-

Bij gebruik van elektrische apparaten, zeker wanneer er kinderen in de buurt zijn, moeten de volgende voorzorgs maatregelen worden genomen:



LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK



PAS OP: ZEER HETE OPPERVLAKTES!

Verminder het gevaar.

1. Schakel het apparaat uit na gebruik.
2. Niet gebruiken met water.
3. Plaats het apparaat op een veilige plaats.
4. Plaats het apparaat niet in water of een andere vloeistof.
5. Raak een apparaat niet aan wat in het water ligt. Haal de stekker direct uit het stop contact.

Verminder het risico van verbranding, electrocutie, brand of verwondingen.

1. Het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer het in gebruik is.
2. Extra attentie is noodzakelijk wanneer er kinderen in de omgeving zijn.
3. Gebruik het apparaat zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen andere materialen dan aanbevolen door de fabrikant.
4. Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, of niet juist werkt, wanneer het apparaat beschadigd is, of in het water gevallen. Breng het apparaat naar de leverancier voor onderzoek en reparatie.
5. Plaats het snoer niet op hete oppervlakken.
6. Gebruik de apparatuur bewust.
7. Stop nooit iets in een opening van het apparaat.
8. Niet gebruiken bij aanwezigheid van aerosol sprays of zuurstof.
9. Doe de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat vult met Paraffine. Niet teveel Paraffine in het apparaat. Zie de procedure van het vullen in de handleiding.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

-Paraffine behandeling-

Warmer Paraffine wordt al jaren door artsen en fysiotherapeuten gebruikt om de pijn te verzachten van artritis, bursitis, tendonitis en dikke voeten.

Paraffine is een petroleum product. Het houdt de warmte goed vast. De Paraffine geeft een intensieve doorbloeding en opent de poriën. Dit heeft een transpiratie tot gevolg. Een natuurlijke hydratering van de huid. De droge en ruwe huid wordt weer zacht en ziet er fris uit.

- Belangrijke Veiligheidsinstructies-

- 1. Test de temperatuur van de Paraffine altijd voor gebruik aan de binnezijde van de pols.**
- 2.** Vul het apparaat met Paraffine tussen “min” en “max”. Dit staat op de binnenzijde van het apparaat.
- 3.** Verwarm de Paraffine niet in de plastic verpakking, in een oven of een magnetron.
- 4.** Doe het apparaat niet aan zonder Paraffine.
- 5.** Giet geen gesmolten Paraffine uit het apparaat.
- 6.** Laat geen water in het apparaat lopen. Dompel het apparaat niet in water.
- 7.** Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is. Laat het snoer niet oncontroleerd komen met hete oppervlakken.
- 8.** Plaats het apparaat waterpas.
- 9.** Gebruik de Paraffine in de originele vorm. Voeg geen lotions of cremes toe.
- 10.** Gebruik het apparaat niet bij een slechte doorbloeding of huid irritaties, uitslag, verbrandingen, wratten of andere verwondingen.
- 11.** Reparaties kunnen alle bij uw leverancier worden gedaan met de originele onderdelen.

-Gebruiksaanwijzing-

Deze Paraffine warmer is voorzien van een elektronische thermostaat. De temperatuur is 50/58gr. De smelttijd duurt 2/3 uur. De inhoud van het apparaat is 2,7Kg. Bij 4 onderdompelingen gaan er ± 25 paar handen en ± 20 paar voeten uit een volle bad (3Kg).

-Instructies-

1. Doe de stekker in het stop contact met de juiste voltage.
2. Neem het deksel van het apparaat. Verwijder het plastic verpakking om de Paraffine.
3. Verwijder de plastic zakjes van de paraffine blokken. Doe 2,7 Kg. in het paraffine reservoir.
4. Plaats het deksel op het apparaat om de warmte vast te houden. Zet het apparaat op "10". Na ongeveer "1" uur draait u de knop rond de "3". Gebruik de Paraffine nooit als de thermostaat in he rode gedeelte of boven de "6" staat.
5. Het apparaat moet altijd tussen "Min." en "Max." gevuld aijn. Gebruik de juiste producten in het apparaat.
6. Let op dat de Paraffine niet te warm is. Test vòòr gebruik.

**WAARSCHUWING: ZET HET APPARAAT NOOIT AAN
ZONDER PARAFFINE. GEBRUIK UITSLUITEND
ONZE PARAFFINE.**

Deze warmer is speciaal ontwikkeld voor de DEPILÈVE paraffine welke een extra laag smeltpunt heeft. Het gebruik van elke andere paraffine in deze warmer is op eigen risico.

De Depilève heeft een laag smeltpunt en bevat oliën en conditioners. Deze maken het mogelijk om de Paraffine eenvoudig van de huid te verwijderen. Het apparaat moet gebruikt worden in een kamer temperatuur van 18 tot 27 gr. C of 64 tot 81 gr. F.

PLAATS HET APPARAAT NIET IN EEN ZONNING RAAM, NAAST EEN RADIATOR OF EEN AIRCONDITIONER. HET APPARAAT KAN DAN TE WARM OF TE KOUD WORDEN.

De electronische thermostaat controleert de temperatuur van de Paraffine. Het indicatie lampje gaat aan en uit tijdens de behandeling. Dit betekent dat de electronische thermostaat goed werkt.

Wanneer het indicatie lampje niet aan- en uit gaat, moet het apparaat terug naar de leverancier voor reparatie.

-Belangrijke Hygyëne Instructies-

Om de hygyëne te garanderen geven wij U de volgende adviezen:

- 1.** Reinig de huid grondig en droog de huid.
- 2.** Breng de Paraffine aan zoals beschreven.
- 3.** Gooi alle Paraffine na gebruik weg.
- 4.** Doe het deksel op het apparaat wanneer dit niet wordt gebruikt.
- 5.** Reinig het apparaat na 40 behandelingen, of wanneer zich producten aan de bodem hechten.

-Het reinigen van het Paraffine apparaat-

Na 40 behandelingen moet het apparaat worden gereinigd en de oude Paraffine vervangen. Dit is een eenvoudige handeling en u bent verzekerd van hygiënisch werken.

- 1.** Draai het apparaat "OFF" Laat de Paraffine stollen.
- 2.** U zet het apparaat een paar minuten "ON" zodat de randen smelten.
- 3.** Druk op één kant van de Paraffine. De Paraffine laat nu eenvoudig los. Neem de Paraffine uit het apparaat en gooi deze weg.

GEBRUIK GEEN SCHERPE VOORWERPEN OM DE PARAFFINE TE VERWIJDEREN DIT KAN HET APPARAAT BESCHADIGEN

4. Draai het apparaat op “OFF” en maak het apparaat aan de binnenzijde schoon met een disposable doek.

5. Het apparaat daarna goed drogen.

DOE GEEN WATER IN HET APPARAAT, OOK NIET ONDEERDOMPELEN IN WATER

6. Vul het apparaat met Paraffine.

-Contra indicaties-

- 1.** Test de temperatuur van de Paraffine aan de binnenkant van de pols.
- 2.** Breng geen Paraffine aan op wratten, open wonden, ontstekingen, afwijkingen aan bloedvaten. Bij twijfel goedkeuring aan arts vragen.
- 3.** De behandeling moet worden gestopt wanneer er huiduitslag na de behandeling optreedt. Stop ook wanneer de Paraffine als te koud of te warm wordt ervaren.

Dutch

-Handbehandeling-



1. Verwijder alle sieraden en desinfecteer de handen met Dermo Spray.



2. Droog de handen zorgvuldig met een tissue.



3. Breng de Depilève Dermo Peel crème aan.



4. Masseer deze in totdat de peeling compleet is verdwenen.



5. Breng royaal de Collagen Elastine plus crème aan en masseer deze in totdat de crème door de huid volledig is opgenomen.



6. Dompel de hand tot aan de pols 4 à 5 keer in de paraffine tot een egale, dikke laag is gevormd.



7. Breng om de hand een plastic beschermzakje aan.



8. Doe de badstof handschoen aan en sluit het af met klitten- band om de warmte optimaal vast te houden.



9. Laat de client 10 minuten onspannen, verwijder daarna de Paraffine van de pols af in het beschermzakje en werp de gebruikte producten weg.



10. De behandeling maakt u af door de Hydrate A.H.A handcrème aan te brengen en deze in te masseren totdat het door de huid is opgenomen.

-Voetbehandeling-



2. Droog de voeten zorgvuldig.



4. Dompel de voet in de Paraffine tot de enkel.



6. Doe de badstof voet er omheen en sluit deze.



1. Spray de voeten royaal met Dermo Spray.



3. Breng royaal de Collagen Elastin plus creme aan en masseer deze in. Voor of na de Paraffine behandeling.



5. Dompel de voet \pm 6 keer in de Paraffine en breng een plastic zakje aan over de Paraffine.



7. Verwijder de Paraffine vanaf de enkel in het plastic zakje.

- IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA -

Quando si usa un apparecchio elettrico, specialmente se sono presenti dei bambini, le precauzioni basilari di sicurezza devono essere sempre seguite.



LEGGERE IMPERATIVAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.



ATTENZIONE! SUPERFICIE MOLTO CALDA

PRECAUZIONI al fine di ridurre il rischio di una scarica elettrica.

1. Staccare sempre la spina dell'apparecchio immediatamente dopo l'uso.
2. Non usarlo mentre ci si sta bagnando.
3. Non mettere o riporre l'apparecchio dove può cadere in una vasca o in un lavandino.
4. Non mettere il fornello in acqua o in qualsiasi altro liquido.
5. Se l'apparecchio è caduto in acqua non cercate di riprenderlo e staccate immediatamente la spina.

ATTENZIONE : Per ridurre il rischio di bruciate, folgorazioni, fuoco o ferite.

1. Il fornello non deve mai essere lasciato incustodito quando la spina è inserita.
2. Una stretta sorveglianza è necessaria quando il fornello è utilizzato vicino a bambini o invalidi.
3. Usate questo fornello solo per l'uso descritto da questo manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
4. Non utilizzare il fornello se ha il filo della spina o la presa danneggiata, se non sta lavorando correttamente, se è caduto o danneggiato o caduto in acqua. Riporti l'apparecchio al centro assistenza per la riparazione.
5. Tenere il filo lontano dalle superfici infiammabili.
6. Non utilizzarlo se si è assennati o ci si sta addormentando.

7. Non inserire o far cadere alcun oggetto nelle aperture.
8. Non usare il fornello all'aperto o mentre prodotti spray-aerosol vengono usati o quando viene fornito ossigeno.
9. Staccare la spina dell'apparecchio prima di riempirlo. Inserire, senza eccedere solo paraffina. Guardare la procedura di inserimento nella parte delle Istruzioni Operative in questo manuale.

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

- **Trattamento alla paraffina** -

Il trattamento alla paraffina calda è stato usato per anni da medici e fisioterapisti per calmare il dolore di artriti, borsiti, tendiniti e piedi gonfi.

La paraffina è un sottoprodotto di cera del petrolio grezzo che ha eccellenti proprietà nella ritenzione del calore. Il rivestimento di paraffina provoca un incremento della circolazione sanguigna e la dilatazione dei pori della pelle. Come risultato, la traspirazione è generata agendo come una mini-sauna e gli idratanti sono molto più assorbiti dalla pelle. La pelle che prima era secca e ruvida ha un'apparenza delicata, fresca e salutare.

- **Importanti istruzioni di sicurezza** -

1. **Prima dell'uso, controllare sempre la temperatura della paraffina all'interno del polso per essere certi che sia confortevole.**
2. Non riempire troppo il fornello e tenere sempre il livello della paraffina tra il "Min." e "Max." I segni si trovano all'interno della cavità.
3. Non scaldare la paraffina nella sua confezione di plastica, nemmeno sul fornello, sulla stufa e nel microonde.
4. Non usare l'apparecchio senza la paraffina.
5. Non versare la paraffina sciolta dalla cavità.
6. Non versare l'acqua nella cavità e non immergere l'apparecchio nell'acqua.
7. Non utilizzare il fornello se il filo è danneggiato in qualsiasi modo e non permettere che venga a contatto con superfici infiammabili.
8. Usare l'apparecchio su una superficie piatta.

9. Non aggiungere o mischiare degli additivi, lozioni, o cere alla paraffina. Usare solo nella sua forma originale.
10. Non effettuare il trattamento se i tuoi clienti hanno una debole circo azione o qualche irritazione della pelle, eruzioni cutanee, tagli, scottature o verruche.
11. Qualsiasi servizio di manutenzione con o senza pezzi di ricambio deve esse reese guito da un autorizzato servizio rappresentativo.

- Istruzioni Operative -

Il fornello per la paraffina è fornito di un termostato elettrico regolabile. La variazione della temperatura del quadrante è da 50°C a 58°C. Il tempo per lo scioglimento è dalle 2 alle 3 ore. L'apparecchio contiene 2.7 Kg. di paraffina che approssimativamente è utilizzata per 18 paia di mani o 13 paia di piedi, attribuendo 7 immersioni per mano o per piede.

-Istruzioni-

1. Collegare l'apparecchio ad uno sbocco elettrico del corretto voltaggio.
2. Rimuovere il coperchio di plastica dal fornello.
3. Rimouovere i blocchetti di paraffina dai sacchetti di plastica ed introdurre 2 o 2,7 Kg. nel serbatoio.

*NON USARE OGGETTI TAGLIENTI PER RIMUOVERE IL BLOCCO DI PARAFFINA
POICHE' LA CAVITA' RIMARREBBE DANNEGGIATA O SCALFITA.*

4. Mettere il coperchio sul fornello per mantenere la temperatura.
Porre la manopola sul 10 per l ora _ e poi ridurre la zona verde tra "1" e "3".

*NON INTRODURRE NES SUNA PARTE DEL CORPO QUANDO LA MANOPOLA E'
SULLAPARTE ROSSA .*

5. Tenere sempre il livello della paraffina tra "Min." e "Max." nella cavità. Usare i sacchetti adatti per riempire il giusto livello.
6. Se la paraffina è troppo calda, abbassare il livello della temperatura per raffreddarla più rapidamente.

**AVVERTENZA: NON ACCENDERE L'APPARECCHIO
SENZA LA PARAFFINA. LA PARAFFINA IN
COMMERCIO NON PUO' ESSERE USATA CON QUESTO
FORNELLETTO**

Questo apparato é stato disegnato per essere utilizzato con paraffina originale DEPILÈVE (con un punto di fusione piú basso). L'utilizzo con qualsiasi altra paraffina sará responsabilitá dell'utente.

La paraffina Depilève ha una speciale formula con una caratteristica morbida contenente oli e condizionanti per una facile rimozione delle cellule morte dell'epider-mide. L'apparecchio è stato disegnato per essere usato ad una temperatura da interni dai 18°C ai 27°C.

NON ESPORRE L'APPARECCHIO AD UNA FINESTRA AL SOLE, VICINO AD UN RADIATORE O AD UN CONDIZIONATORE POICHE' IL CONTENUTO DEL FORNELLO PUO' DIVENTARE PIU' CALDO O PIU' FREDDO DEL NORMALE.

Il termostato elettronico controlla la temperatura della paraffina. L'indicatore luminoso lampeggerà ad intermittenza durante il normale utilizzo. Questo significa che il termostato elettronico sta lavorando CORRETTAMENTE.

Se l'indicatore luminoso non si spegne o è continuamente acceso per un periodo di tempo prolungato, allora si attiverà la sicurezza del termostato e spegnerà l'apparecchio. Se ciò accade, l'apparecchio deve essere riparato.

- Importanti norme igieniche -

Per assicurarsi l'uso igienico del trattamento alla paraffina, noi raccomandiamo le seguenti procedure.

1. Igienizzare e asciugare completamente la pelle.
2. Applicare la paraffina a seconda del trattamento richiesto.
3. Scartare la paraffina che è stata rimossa dalla pelle.
4. Mettere il coperchio sull'apparecchio quando non è in uso.
5. Pulire il fornello dopo 40 trattamenti o se si sono accumulati sedimenti sul fondo.

- Pulire il fornello per la Paraffina -

Dopo 40 trattamenti l'apparecchio deve essere pulito e la vecchia paraffina sostituita. Questo è un facile processo e continuato assicura un alto livello igienico.

1. Posizionare l'apparecchio su "OFF". Permettere alla paraffina di solidificarsi durante la notte.
2. Quando la paraffina è solida, posizionare l'apparecchio su "ON" per qualche minuto fino a che i bordi della paraffina sono sciolti e staccati dalle pareti del fornello.
3. Spingere da un'estremità il blocco di paraffina e si inclinerà. Togliere la paraffina dall'apparecchio e liberarsene.

*NON USARE OGGETTI TAGLIANTI PER TOGLIERE LA PARAFFINA SOLIDIFICATA
POICHE' LA CAVITA' PUO' DANNEGGIARSI O GRAFFIARSI.*

4. Posizionare l'apparecchio su "OFF" e asciugare l'interno dell'apparecchio con una salvietta usa e getta per togliere gli eventuali sedimenti e paraffina.
5. Asciugare con un panno bagnato e insaponato.
6. Ricaricare l'apparecchio con la paraffina fino al livello adatto.

- Controindicazioni -

1. Le persone sensibili alla temperatura devono controllare la paraffina all'interno del polso prima dell'applicazione.
2. Non applicare la paraffina su verruche, tagli aperti o ferite, condizioni di infiammazione della pelle, disordine vascolare periferico dove la circolazione è indebolita, infiammazioni acute o quando la sensazione di pericolo è ridotta o assente. Se c'è qualche questione circa i disordini vascolari periferici o una diminuzione della sensazione di pericolo, la persona dovrebbe consultare un dottore prima delle applicazioni.
3. Il trattamento dovrebbe essere fermato se capitano dermatiti dovute alla sensibilità alla paraffina. Smettere l'utilizzo se la paraffina si sente troppo fredda o troppo calda mostrando possibili problemi fisici.

- **Trattamento per le mani** -



1. Rimuovere eventuali gioielli e spruzzare Dermo Spray sulle mani.



2. Pulire accuratamente con un panno.



3. Applicare Depilève Dermo Peel Cream.



4. Massaggiare fino a quando il peeling e' completamente scomparso.



5. Applicare abbondantemente il Collagene-Elastina Plus e massaggiare delicatamente, in modo che la lozione sia completamente assorbita.



6. Immergere la mano fino al polso per 5 volte, finché si formi uno strato spesso e uniforme.



7. Inserire la mano in un sacchetto protettivo di plastica.



8. Coprire la mano con l'apposita manopla in tessuto, chiudendone bene l'apertura con la striscia di velcro, in modo da mantenere il calore. Ripetere per l'altra mano.



9. Dopo 10 minuti, rimuovere la paraffina partendo dal polso verso l'estremità, come un guanto nel sacchetto di plastica.



10. Applicare Depilève Hydrate A.H.A. handcream.

- **Trattamento per i piedi -**



1. Spruzzare accuratamente Dermo Spray sui piedi.



2. Pulire i piedi e asciugarli con un panno.



3. Applicare il Collagene-Elastina Plus e massaggiare fino al completo assorbimento.



4. Immergere il piede nel fornello fino alla caviglia.



5. Immergere il piede 7 volte finchè si formi uno strato spesso e uniforme e coprire con un sacchetto protettivo.



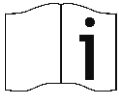
6. Coprire il piede con la scarpetta in tessuto e chiuderla con la striscia di velcro.



7. Rimuovere la paraffina partendo dalla caviglia scendendo con il sacchetto protettivo gettare via la paraffina.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor Benutzung von elektrischen Geräten, besonders wenn sich Kinder in der Nähe befinden, sollten immer einige Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.



BITTE LESEN SIE ALLE HINWEISE BEVOR SIE DEN PARAFFINERHITZER BENUTZEN.



ACHTUNG: SEHR HEISSE OBERFLÄCHE

Vorsicht: Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern.

Wie bei den meisten elektrischen Geräten, stehen die elektrischen Teile des Paraffinerhitzers noch unter Spannung, auch wenn das Gerät abgeschaltet ist.

1. Plazieren oder lagern Sie das Gerät an keinem Ort, an dem es umfallen oder ins Wasser fallen kann.
2. Stellen Sie den Paraffinerhitzer nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
3. Wenn der Paraffinerhitzer ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Holen Sie es erst dann aus dem Wasser.

Warnung: Um das Risiko von Verbrennungen, Entladungen und Verletzungen zu verringern:

1. Besondere Vorsicht ist geboten bei Gebrauch in der Nähe von Kinder.
2. Benutzen Sie den Paraffinerhitzer nie, wenn
 - a) der Stecker oder das Kabel beschädigt sind
 - b) er nicht einwandfrei arbeitet
 - c) er heruntergefallen oder beschädigt ist
 - d) er ins Wasser gefallen ist.
3. Halten Sie das Kabel von heißen oder geheizten Oberflächen entfernt

4. Vermeiden Sie es, das Kabel an einen Tisch oder ein sonstiges Möbelstück zu hängen, wo es eventuell heruntergezogen werden kann.
5. Stellen Sie den Paraffinerhitzer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
6. Berühren Sie die heißen Metallflächen nicht.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht draußen und nicht in der Nähe von Produkten die Sauerstoff enthalten.
8. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche.
9. Bei Nichtbenutzung Stecker ziehen. Lassen Sie das Gerät vor Säuberung oder Lagerung abkühlen
10. Rollen Sie das Kabel nicht um den Paraffinerhitzer auf und benutzen Sie keine Verlängerungskabel. Durch Anwendungen, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, können Unfälle entstehen.
11. Testen Sie vor der Anwendung die Temperatur des Paraffines auf einer kleinen Hautpartie auf Wärme und mögliche Hautreaktionen. Wenn die Haut sehr empfindlich auf allergische Reaktionen ist oder Kreislaufprobleme vorhanden sind, sollte vor Anwendung ein Arzt konsultiert werden.
12. Benutzen Sie das Gerät nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anwendungen.

- Paraffin Behandlung -

Heiße Paraffinbehandlungen werden seit Jahren von Ärzten und Physiotherapeuten durchgeführt, um den Schmerz bei Arthritis, Bursitis (Schleimbeutelentzündung) Tendonitis (Sehnenscheidenentzündung) und geschwollenen Füßen zu lindern.

Paraffin ist ein Produkt, welches außergewöhnliche Wärmespeicherungs-Eigenschaften hat. Die Paraffinschicht (Überzug) bewirkt ein Ansteigen der Blutzirkulation und ein Öffnen der Hautporen. Als Ergebnis wird eine Transpiration erzeugt, die wie eine Minisauna wirkt und Feuchtigkeitscremes wirkungsvoller in die Haut absorbieren läßt. Die Haut die zuerst trocken und rauh ist, wird umgewandelt in eine sanfte Haut mit frischem gesunden Aussehen.

- Wichtige Sicherheitshinweise -

1. Warnung: Testen Sie die Temperatur des Paraffines vor Anwendung an der Innenseite Ihres Handgelenkes, um sicherzustellen, daß sie angenehm ist.
2. Überfüllen Sie das Gerät nicht und halten Sie die Füllmenge immer zwischen "Min." und "Max". Diese wird im Erhitzer angezeigt
3. Erhitzen Sie das Paraffin weder in seiner Plastikfolie, noch auf einem Herd, Ofen oder in einer Mikrowelle.
4. Paraffinerhitzer nicht gebrauchen ohne Paraffin.
5. Weiches Paraffin nicht aus dem Erhitzer gießen.
6. Kein Wasser in den Erhitzer gießen oder den Erhitzer ins Wasser tauchen.
7. Benutzen Sie unter keinen Umständen den Erhitzer, wenn das Stromkabel beschädigt ist oder die Möglichkeit besteht, mit der erhitzten Oberfläche in Kontakt zu kommen.
8. Benutzen Sie dieses Gerät nur auf geraden Oberflächen.
9. Paraffin nur in Original-Form benutzen, keine Zusätze, Wachse oder Lotionen, dem Paraffin beifügen.
10. Benutzen Sie das Paraffin Bad nicht, wenn Ihr Kunde eine sehr schlechte Blutzirkulation oder irgendwelche Hautirritationen, Ausschlag, Schnittwunden oder Warzen hat.
11. Jeder Service soll durch einen autorisierten Vertreter durchgeführt werden.

- Bedienungsanweisungen -

Diesen Paraffinerhitzer ist ein Thermostat-kontrolliertes Gerät, welches die Temperatur zwischen 50 Celsius und 58 Celsius hält (122 bis zum 136 Fahrenheit). Die Schmelzzeit ist zwischen 2 und 3 Stunden. Es verbraucht nur 55 kWh pro 24 Stunden. Ein Paraffinerhitzer eignet sich für 2.7 Kg Paraffin, welches für 20-25 Paar Hände oder 15-20 Paar Füße, bei fünfmaligem Eintauchen der Hand oder des Fußes, ausreicht.

- Bedienungsanleitungen -

1. Paraffinerhitzer anschließen in der Steckdose mit richtiger Voltzahl.
2. Entfernen Sie den Plastikdeckel vom Paraffinerhitzer.
3. Löschen Sie die Paraffinblöcke von den Plastiktaschen und stellen Sie 2 bis 2.7 Kg. im Vorratsbehälter vor.
4. Legen Sie den Deckel auf das Gerät, damit die Wärme erhalten bleibt. Wählen Sie Schalterstellung "10" für 1,5 Stunden und dann reduzieren Sie zur Grünen Seite zwischen "1" und "3".

Nie ein Körperteil ins Paraffin tauchen wenn er Knopf auf der rote Seite steht (zwischen "6" und "10").

5. Paraffin Niveau immer zwischen "min." und "max." behalten. Nehmen Sie die praktischen Nachfüll packungen um das richtigen Niveau zu erreichen.
6. Wenn das Paraffin zu warm ist, stellen Sie den Knopf niedriger um das Paraffin schneller abkühlen zu lassen.

WARNUNG: STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT AN, ONHE DAB PARAFFIN DARIN IST. ANDERES KOMMERZIELLES PARAFFIN KANN NICHT IN DIESEM EERHITZER BENUTZT WERDEN.

Dieses Gerät wurde speziell für den Gebrauch mit DEPILÈVE Paraffin (mit einem niedrigeren Schmelzpunkt als herkömmliche Paraffine) hergestellt. Beim Gebrauch mit anderen Paraffinen übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

Das Depileve Paraffin ist ein Spezialprodukt mit niedrigem Schmelzpunkt, welches Öle und Zusätze enthält, um eine leichte "peel-off" Entfernung zu ermöglichen. Das Gerät ist so entwickelt, um in einem Raum mit 18-27 Celsius (64 bis 81 Fahrenheit) benutzt zu werden.

STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT AN EIN SONNIGES FENSTER, IN DIE NÄHE EINES HEIZKÖRPERS ODER KLIMAAANLAGE, DA SONST DAS BAD HEISSER ODERKÄLTER ALS NORMAL WERDEN KANN

Das eingesetzte Thermostat kontrolliert die Paraffin Temperatur, es ist keine Justierung notwendig. Das Pilotlicht wird periodisch an- und ausgehen während der normalen Behandlung. Dies bedeutet, daß das Kontrollthermostat sauber arbeitet. Falls das Pilotlicht nicht abschaltet oder kontinuierlich für längere Zeit an ist, dann wird der Sicherheits Thermostat eingeschaltet und das Gerät wird abgeschaltet. Wenn das passiert soll das Gerät abgeschaltet werden und muß zur Reparatur eingeschickt werden.

- Wichtige Hygiene- Hinweise -

Um sicherzustellen, daß der hygienische Gebrauch bei der Paraffin Behandlung eingehalten wird, erfüllen Sie bitte immer folgende Hinweise:

- 1)** Reinigen Sie die Haut gründlich mit einer antiseptischen Lotion und tupfen Sie sie anschließend trocken.
- 2)** Tragen Sie das Paraffin an der Stelle auf, an der Sie die Behandlung durchführen möchten.
- 3)** Ziehen Sie das Paraffin nach der Behandlung ab: Benutzen Sie das Paraffin nicht ein zweites Mal oder schmelzen es nach Gebrauch wieder ein.
- 4)** Decken Sie das Gerät immer ab, wenn Sie es nicht benutzen.
- 5)** Reinigen Sie den Erhitzer immer nach 40 Behandlungen oder früher, falls sich Ablagerungen auf dem Boden des Gerätes angesammelt haben.

- Reinigen des Paraffin Erhitzers -

Nach 40 Behandlungen sollte das Gerät gereinigt und das alte Paraffin ersetzt werden. Dies ist eine leichte Angelegenheit und sichert eine langandauernden hohen Standard für Ihren Salon und wiederkehrende zufriedene Kunden.

- 1) Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie den Deckel zur Seite. Lassen Sie das Paraffin über Nacht fest werden.
- 2) Wenn das Paraffin fest ist stellen Sie das Gerät für einige Minuten an bis die Ränder des Paraffins geschmolzen sind und sich am Bad lösen.
- 3) Drücken Sie auf eine Ende des Paraffinblock und es kippt um. Heben Sie das Paraffin aus dem Bad und werfen Sie es weg.

BENUTZEN SIE KEINE SCHARFEN GEGENSTÄNDE, UM FESTGEWORDENES PARAFFIN ZU ENTFERNEN, DA DER TANK BESCHÄDIGT UND ZERKRATZT WERDEN KANN.

- 4) Stellen Sie das Gerät wieder aus und wischen Sie das Bad mit einem Einwegtuch aus, um Rückstände von Ablagerungen und Paraffin zu entfernen.
- 5) Waschen Sie das Bad mit einem sauberen, feuchten Tuch aus.
SCHÜTTEN SIE KEIN WASSER IN DAS GERÄT ODER TAUCHEN ES IN WASSER EIN.
- 6) Danach füllen Sie das Gerät wieder mit Paraffin bis zur richtigen Höhe.

**VORSICHT: ZU HEIßES WACHS KANN ZU VERBRENNUNGEN FÜHREN.
NUR ZUM PROFFESIONELLEN GEBRAUCH**

- Manikure Behandlung -



1. Schmuck entfernen und Hände mit Antiseptic-Lotion besprühen.



2. Gründlich mit Papier oder Handtuch abtrocknen.



3. Auftragen von Depilève Dermo-Peel Creme.



4. Einmassieren bis zur vollständigen Entfernung der Peeling-Körnchen



5. Reichlich Collagen-Elastin Plus Milch auftragen und einmassieren.



6. Hände 5 x bis zum Handgelenk in das Paraffin eintauchen.



7. Plastikhülle über die Hände streifen.



8. Frottee-Handschuhe darüberziehen.



9. Mindestens 10 Min einwirken lassen.



10. Zur Vervollständigung der Behandlung die Hände mit Hydrate A.H.A. einmassieren.

- Pedicure Behandlung -



2. Gründlich mit einem Papiertuch oder Handtuch abrocknen.



4. Dann tauchen Sie den Fuß , bis zum Fußgelenk, ca. 5x in das Paraffin



6. Frotteeschuh darüber ziehen, Vorgang an dem anderen Fuß wiederholen.

1. Den Fuß mit Dermo Spray einsprühen .



3. Tragen Sie reichlich Collagen-Elastin durch eine sanfte Massage auf.



5. Lassen Sie das Paraffin kurz antrocknen und stülpen dann eine Plastikhülle über.



7. Mindestens 10 Minuten einwirken lassen, anschließend das Paraffin mit der Plastikhülle abziehen.

Deep Moisturizing
Paraffin

Tratamiento Hidratante
de Parafina

Soin Hydratant
Paraffine



Trattamento
Iidratante
alla Paraffina

Paraffin
Feuchtigkeitspflege

Sterk Hydraterende
Paraffine

depilève

WARRANTY - GARANTIA - GARANTIE - GARANZIA

ENGLISH DEFINITION: Grupo DRV-Phytolab S.L. or Appointed Importer (AI) warrants this unit to be free from defects in materials and workmanship for the period stated hereon, from the original date of purchase. During this period, (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) will repair all such defects or, at its option, replace the product without charge.

Freight paid by (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) within thirty (30) days after purchase (ground service only).

The attached Warranty Registration Card must be filled out completely and mailed to (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) within 10 days after purchase. Please retain card for your records.

WARRANTY PERIOD: Parts: 12 months for ORIGINAL OWNER ONLY. Labor: 12 months.

Factory Repair: 90 days warranty on all repaired warmers or until full warranty expires.

LIMITATIONS: NOTE: Purchaser is required to report any Warranty problem within 10 days to prevent further damage.

NOTE: Purchaser is required to show Proof of Purchase.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY IF:

1. The manufacturer determines that there is damage caused by accident, incorrect installation, negligence, misuse, improper operation, failure on the part of the consumer to provide reasonable and necessary maintenance or failure to follow instructions contained in the instructions sheet.
2. The warranty will not apply in case of use of different paraffin than the one recommended by the manufacturer (DEPILÉVE paraffin).
3. The Unit has been altered or repaired by a non-authorized technical service.
4. The serial number on the unit has been tampered with.
5. The damage occurred during the shipment of the product. Note: All merchandise leaves our warehouse in perfect condition. (Claims must be presented to the carrier upon receipt of the shipment). (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) should be notified immediately.

6. This warranty does not cover:

- a) Normal wear and maintenance.
- b) Damaged cause by improper environmental conditions (i.e: such as faulty electrical outlets).

This warranty is expressly made in lieu of all other warranties, expressed or implied, including without limitation, warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Our liability is limited to the repair or replacement, at our option, of any defective product and shall in no event include incidental or consequential commercial, personal or property damages or damages of any kind or character.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

WHAT TO DO TO OBTAIN WARRANTY PERFORMANCE: Contact (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) or your nearest distributor for immediate assistance. You will be informed on which procedure to follow. In both cases:

1. Have available:
 - a) The model
 - b) The Serial number
 - c) The date of purchase
 - d) The description of the problem
2. Pack the unit in the original carton or in appropriate packaging. Note: Any damage in transit due to improper packing is not covered by this warranty and will not be recognized as an insurance claim by transportation companies.
3. Clean warmer thoroughly to remove all paraffin residue. Otherwise, there will be a service charge. If the paraffin inside the reservoir cannot be removed, you must tape the lid to the warmer so it does not spill during shipping. We are not responsible for paraffin spillage and in the event this occurs, we will be unable to repair or replace the warmer.
4. Call (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) to obtain a Return Authorization Number (RA#). The defective warmer will not be accepted without a Return Authorization Number.
5. Enclose proof of purchase, a description of the problem and the RA#.
6. Contact (Grupo DRV-Phytolab S.L.) or (AI) for correct shipping address to send the defective warmer. The repaired warmer will be returned within (30) days by ground service only.

ESPAÑOL DEFINICION: Grupo DRV-Phytolab S.L. o Importador Autorizado (IA) garantiza este aparato sobre cualquier defecto de materiales o montaje por el período establecido en esta garantía, desde la fecha de su compra. Durante este período Grupo DRV-Phytolab S.L. reparará todos los defectos, o bien reemplazará el producto sin cargo.

El transporte por carretera será a cuenta de Grupo DRV-Phytolab S.L. durante los primeros 30 días desde la compra.

La tarjeta de garantía adjunta debe completarse y ser enviada a Grupo DRV-Phytolab S.L. en el plazo de 10 días a partir de la compra.

WARRANTY - GARANTIA - GARANTIE - GARANZIA

PERIODO DE GARANTIA: Materiales: 12 meses para el primer propietario.

Mano de Obra: 12 meses.

Reparación de Fábrica: garantía de 90 días en todos los aparatos reparados o hasta que la garantía expire.

LIMITACIONES: El comprador está obligado a avisar sobre cualquier problema que afecte a la garantía en los primeros 10 días con el fin de prevenir daños mayores.

El comprador está obligado a presentar el comprobante de compra.

LA GARANTIA NO SERA VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Si el fabricante estima que los daños son causados por accidente, instalación incorrecta, negligencia, uso indebido, operación incorrecta, o bien, no observar las instrucciones de este manual.
2. Si el aparato ha sido usado con otra parafina distinta a la recomendada por el fabricante (parafina DEPILEVE).
3. Si el aparato ha sido modificado o reparado por personal no autorizado.
4. Si el número de serie ha sido manipulado o cambiado.
5. Cualquier daño ocasionado por el transporte de la mercancía. Nota: Toda la mercancía sale de nuestros almacenes en perfecto estado. Cualquier reclamación debe dirigirse al transportista en el momento de recibir la mercancía. Grupo DRV-Phytolab S.L. y/o el (IA) debe ser notificado inmediatamente.

6. Esta garantía no cubre:

- a) Uso y mantenimiento normales.
- b) Daños causados por condiciones medioambientales indebidas.

Nuestra responsabilidad se limita a la reparación o reposición, a nuestra elección, de cualquier producto defectuoso y en ningún caso incluirá daños comerciales, personales, o de propiedad accidentales o consecuentes, de ningún tipo.

VALIDEZ DE LA GARANTIA: REQUISITOS:

Contacte con Grupo DRV-Phytolab S.L. o con el (IA); quien le informará de los pasos a seguir.

1. Tenga disponible la siguiente información:

- a) el modelo.
- b) el número de serie.
- c) la fecha de compra.
- d) la descripción del problema.

2. Embale el aparato en su caja original, o bien de un modo apropiado para el transporte. Nota: Los daños ocasionados por el transporte no están cubiertos en esta garantía.

3. Limpie el aparato y deseche toda la parafina de la cubeta, de no ser así se cargará un costo adicional de limpieza. Si la parafina no se puede eliminar, debe fijar la tapa al calentador para que ésta no se derrame. No nos responsabilizamos de los derrames de parafina, y en el caso de que ocurra será imposible reparar o reponer el aparato.

4. En España, llame a Grupo DRV-Phytolab S.L. al teléfono 91 847 39 93 para obtener un Número de Devolución (ND). El calentador defectuoso no se aceptará sin un Número de Devolución (ND).

5. Adjunte el comprobante de compra, una descripción del problema, y el ND.

6. En España, envíe el calentador a la dirección siguiente:

Grupo DRV-Phytolab S.L.

C / Oro, 10

Pol. Ind. Sur - Colmenar Viejo

28770 Madrid

Para los demás países contactar con el Importador Autorizado.

El calentador reparado se devolverá durante los primeros 30 días, por transporte terrestre solamente.

FRANÇAIS DEFINITION: Beauty Tech Sarl. (BT) ou l'Importateur Autorisé (IA) garantit cet appareil pour tout défaut correspondant aux matériaux ou au montage pour le délai fixé sur cette garantie, depuis la date d'achat. Pendant cette période (BT) ou (IA) réparera tout défaut ou bien remplacera le produit .

Les frais de transport seront à la charge de (BT) ou (IA), 30 jours après l'achat de l'appareil.

La carte de garantie ci jointe devra être retournée dans un délai de 10 jours dès réception de la marchandise à (BT) ou (IA).

PERIODE DE LA GARANTIE:

Matériaux et main d'oeuvre: 1an.

Réparation: Garantie de 90 jours sur tout appareil réparé jusqu'à la fin de la garantie.

LIMITATIONS: Toute réclamation devra être adressée au plus tard dans un délai de 10 jours suivant la réception de l'appareil.

L'acheteur est obligé de présenter la pièce justificative d'achat.

LA GARANTIE NE SERA PAS VALIDE:

1. Si le fabricant considère que les dommages ont été occasionés par un accident, une installation incorrecte, négligence, un usage incorrect, une opération incorrecte, ou bien pour ne pas observer ces instructions.

2. La garantie ne sera pas valable si l'appareil est utilisé avec une autre paraffine que celle recommandée par le fabricant (DEPILEVE).

WARRANTY - GARANTIA - GARANTIE - GARANZIA

3. Si l'appareil a été modifié ou bien réparé par du personnel non autorisé.

4. Si le numéro de série a été modifié ou changé.

5. Si les dommages ont été occasionnés par le transport. Les marchandises doivent être vérifiées à l'arrivée et l'acheteur est prié à l'arrivée de formuler, le cas échéant les réserves nécessaires auprès du transporteur ainsi qu'auprès de (BT) ou (IA).

6. Cette garantie ne couvrera pas:

a) l'usage et la conservation habituelle.

b) dommages occasionnés par les conditions inadéquates

Notre responsabilité se limite exclusivement à la réparation et remplacement, à notre choix, de tout appareil défectueux et en aucun cas celle-ci couvrera des dommages commerciaux, personnels, accidents etc...

VALIDITÉ DE LA GARANTIE:CONDITIONS:

Contactez (BT) ou (IA) ou bien votre distributeur le plus proche, qui vous informera des démarches à suivre:

1. Préparer la documentation suivante:

a) Modèle.

b) Numéro de série.

c) Date d'achat.

d) Description du problème.

2. Embaler l'appareil dans sa boîte d'origine ou bien de façon appropriée pour le transport. Les dommages occasionnés par le transport ne sont pas couverts par cette garantie.

3. Nettoyer l'appareil et retirer toute la paraffine de la cuve, ou bien un coût additionnel sera établi pour couvrir les frais de nettoyage. Si la paraffine ne peut être éliminée, fixer le couvercle sur le chauffe paraffine afin que celle-ci ne puisse couler. Nous ne serons pas responsable d'un possible écoulement de la paraffine, puisque si cela arrive la réparation du Chauffé Paraffine sera impossible.

4. Nous vous prions de contacter (BT) ou (IA) pour obtenir votre numéro de renvoi (NR)

Le Chauffé Paraffine ne sera accepté en aucun cas sans le numéro de renvoi. (NR)

5. Veuillez joindre le ticket d'achat, une description du problème et le NR.

6. Veuillez contacter l'Importateur Autorisé pour obtenir l'adresse de renvoi.

Le Chauffé Paraffine sera retourné 30 jours dès réception, par transport routier exclusivement.

ITALIANO DEFINIZIONE: Panestetic garantisce che questo apparecchio è libero da difetti nei materiali e nella lavorazione per il periodo stabilito da questa garanzia dalla data originale di acquisto. Durante questo periodo, Panestetic riparerà tutti i difetti o, come opzione, rimpiazzerà il prodotto senza spesa.

Il trasporto è a carico di Panestetic per i primi 30 giorni dalla data di acquisto (solo servizio via terra).

La carta di registrazione della garanzia attaccata deve essere compilata completamente e spedita a Panestetic entro 10 giorni dopo l'acquisto. Per favore conserva la carta per la tua documentazione.

PERIODO DI GARANZIA:

Materiali e manodopera: Un anno solo i primi proprietari.

Riparazione: 90 giorni di garanzia su tutti i fornelli riparati o fino alla scadenza della garanzia.

LIMITAZIONI: NOTE: Al compratore è richiesto riferire qualsiasi problema della garanzia entro 10 giorni per prevenire ulteriori danni.

NOTE: Al compratore è richiesto mostrare la Prova d'Acquisto.

LA GARANZIA NON SI APPLICA SE:

1. Il produttore stabilisce che ci sono danni causati da incidenti installazione scorretta, negligenza, abuso, operazioni improprie, errori da parte del compratore per prov-vedere al mantenimento ragionevole e necessario o errori nel seguire le istruzioni contenute nel foglio istruzioni.

2. La garanzia non sarà valida se l'apparato è stato utilizzato con una paraffina distinta da quella raccomandata dal fabbricante (paraffina DEPILÈVE).

3. Il prodotto è stato alterato o riparato da un servizio tecnico non autorizzato.

4. Il numero di serie dell'apparecchio è stato manomesso.

5. Il danneggiamento è capitato durante la spedizione.

Purchase Date / Fecha compra / Date d'achat / Data d'acquisto:

Name / Nombre / Nom / Nome:

Address / Dirección / Adresse / Indirizzo:

City / Localidad / Localité / Città:

Zip / C.P. / C.P. / C.a.p.:

State / Provincia / Province / Stato:



WARRANTY - GARANTIA - GARANTIE - GARANZIA

NOTE: Tutta la merce lascia il nostro magazzino in perfette condizioni. (I reclami devono essere presentati al trasportatore al ricevimento della merce.)

Panestetic e/o il DISTRIBUTORE dovranno essere notificati immediatamente.

6. Questa garanzia non copre:

- La normale usura e manutenzione;
- Il danneggiamento causato da scorrette condizioni ambientali.

La nostra responsabilità è limitata alla riparazione o alla sostituzione, come noi ri-terremo opportuno, di qualsiasi prodotto difettato e non includerà nessun evento accidentale o conseguenze commerciali, danneggiamenti personali o danni di qualsiasi genere.

COSA FARE PER OTTENERE L'ADEMPIMENTO DELL'ASSICURAZIONE:

Contatta Panestetic o il tuo più vicino distributore per l'assistenza immediata. Sarai informata sulle procedure da seguire. In entrambi i casi:

1. Servono:

- Il modello;
- Il numero di serie;
- La data di acquisto;
- La descrizione del problema.

2. Imballa l'apparecchio nella confezione originale o in una confezione appropriata.

NOTE: Qualsiasi danno nel transito dovuto ad un non idoneo imballaggio non è co-perto dall'assicurazione e non sarà riconosciuto come un reclamo per l'assicurazione dalle compagnie di trasporto.

3. Pulire il fornello per rimuovere tutti i residui di paraffina. In caso contrario ci sarà una spesa. Se la paraffina all'interno del contenitore non può essere rimossa, devi legare con un nastro il coperchio al fornello così non uscirà durante il trasporto.

Non siamo responsabili per l'uscita di paraffina e per gli eventi che può causare, non potremo riparare o sostituire il fornello.

4. Negli Italia, chiamate Panestetic al +39 035 88 30 85 per ottenere il Codice di Restituzione Il fornello difettato non sarà accettato senza un C.R.

5. Inserisci la prova d'acquisto, la descrizione del problema e il C.R.

6. Negli Italia, spedisce il tuo fornello difettato al seguente indirizzo:

PANESTETIC
Via Vecchia Francesca 10/A
24040 Ciserano
Bergamo – Italia

Il fornello riparato sarà rimandato entro 30 giorni solo da un servizio via terra.

Manufactured & distributed by /
Fabricado y distribuido por:
Grupo DRV-Phytolab S.L.
28770 Colmenar Viejo, Spain
Tel.: (34) 91 847-3993
Made in Spain

Certified Company / Empresa Certificada /
Entreprise Certifiée
ISO 9001
ISO 22716

Distributed by / Distribuido por:
Global Beauty Network, Inc.
Miami Fl., 33186 U.S.A.
Tel.: (305) 253-9200



Distributor's stamp
Sello del distribuidor
Timbre du distributeur
Timbro del distributore

Model:

Serial:



--